

FR Les instructions avant d'utiliser l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse de précision

CONSEILS DE SÉCURITÉ

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Cette tondeuse de précision peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Convient pour une utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau.

• Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. • Les différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées. • Les piles doivent être insérées selon la polarité correcte. • Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre. • Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les piles. • Les bores d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Conformé celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un Centre Service Agréé pour que soient traités son effectif.

■ Ne pas jeter les piles usées : traitez-les comme des résidus chimiques. Apportez les a un point de collecte prévu à cet effet.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

EN	Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.
----	---

Precision trimmer

SAFETY INSTRUCTIONS

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

• This precision trimmer can be used by children aged from 3 years under supervision.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• Suitable for a use in the bathtub or under the shower. May be cleaned under running water.

• Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. • Do not mix new and used batteries or different types of batteries. • Ensure that the polarity is correct when inserting the batteries. • Empty batteries must be removed from the device and disposed of in a safe manner. • Remove batteries from a device if it is not intended to be used for a long period. • Do not short-circuit the power supply terminal.

GARANTIE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST !

• Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. • Leave it at a local civic waste collection point.

■ Never throw used battery into the dustbin: consider them as chemical residue. Take them to a recognised collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE	Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedeswies Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.
----	--

Präzisionstrimmer

SICHERHEITSHINWEISE

• Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, vorgesehen; es sei denn, sie werden von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Gerätes unterwiesen.

• Dieser Präzisionstrimmer darf von Kindern ab 3 Jahren unter Beaufsichtigung verwendet werden.

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden und in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

len. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

• Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

• Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. • Unterschiedliche Batteriearten oder neue Batterien und Altbatterien dürfen nicht vermisch verwendet. • Batterien müssen unter Beachtung der richtigen Polarität eingesetzt werden. • Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und sicher entsorgt werden. • Wenn das Gerät für einen langen Zeitraum unbenutzt aufbewahrt werden soll, müssen die Batterien entnommen werden. • Zuleitungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

GARANTIE

Jeder Eingriff, außer dem im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!

• Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können. Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

Werfen Sie die leeren Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese bei einer Sondermüll-Sammelstelle, Ihrer Stadt oder Gemeinde. Bringen Sie es zu einer hierfür vorgesehenen Sammelstelle.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL	Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.
----	---

Precisiestrimmer

VEILIGHEIDSAFADVIEZEN

• Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysische, sensorische of mentale mogelijkheden, of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen omtrent het gebruik van het apparaat, van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

• Deze precisiestrimmerr kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud als ze onder toezicht staan.

• Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysische, sensorische of mentale mogelijkheden, of met een gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

• Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken. Geschikt voor reiniging onder de stromende kraan.

• Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. • Verschillende soorten batterijen, evenals nieuwe en oude batterijen, mogen niet door elkaar worden gebruikt. • Bij het insteken van de batterijen moet de juiste polariteit in acht worden genomen. • Lege batterijen moeten uit het apparaat worden genomen en op een veilige manier verwijderd. • Als het apparaat gedurende lange tijd moet worden opgeslagen zonder te worden gebruikt, moeten de batterijen er worden uitgetaald. • Er mag geen kortsluiting worden veroorzaakt tussen de voed ingklemmen.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet worden gebruikt voor professionele doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

WEES VERDELIJK VOOR HET MILIEU!

• Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik. • Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

■ Werp lege batterijen niet weg: verwerk ze als klein chemisch afval. Breng ze naar een speciaal, centraal afvalinzamelpunt.

Deze voorschriften kunt u nalezien op onze website www.rowenta.com

IT	Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato.
----	--

Trimmer di precisione

CONSIGLI DI SICUREZZA

• Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. • Non mischiare i diversi tipi di batterie o le batterie nuove e usate. • Le batterie scaricate devono essere riteirate dai loro e eliminate di forma segura. • Se pretendet ammazzer o l'equipamento durante un lungo periodo de tempo, devee retirar as pilhas. • Os bores de alimentação não devem estar em curto-circuito. • Não deitar fora as pilhas usadas: - deve eliminá-las como resíduos químicos. Deve entregá-las num ponto de recolha previsto para o efeito.

• Questo trimmer di precisione può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.

• Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.

• Adatto per l'utilizzo in vasca da bagno o sotto la doccia. Adatto per la pulizia sotto un rubinetto d'acqua.

• Non ricaricare le batterie non ricaricabili • Non mischiare i diversi tipi di batterie o le batterie nuove e usate • Inserire le batterie con la polarità corretta • Rimuovere le batterie scariche dal dispositivo e smaltirle in modo sicuro • Le batterie non devono essere utilizzate per un periodo di tempo prolungato del dispositivo, è opportuno rimuoverle le batterie. • I terminali di alimentazione non devono essere corto-circuitati.

GARANZIA

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

• Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati. • Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

■ Non gettate le pile scariche nella spazzatura: maneggiatele come residui chimici. Consegnarli a un centro di raccolta preposto.

Le presenti istruzioni d'uso sono anche disponibili sul nostro sito web www.rowenta.com

ES	Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso.
----	---

Cortapelos de precisión

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

• Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por personas (incluidos niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimiento del producto, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

• Esta cortapelos de precisión puede ser utilizada por niños mayores de 3 años bajo la supervisión de un adulto.

• Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimiento en el uso del aparato siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe ser realizada por niños sin la supervisión de un adulto.

• Puede utilizarse en la bañera o la ducha. Apto para limpiar bajo el chorro del grifo.

• No debe recargar las pilas que no sean recargables. • No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas usadas. • Debe introducir las pilas según la polaridad correcta. • Debe retirar del aparato las pilas descargadas y eliminarlas de forma segura. • Conviene retirar las pilas en caso de que deba guardar el aparato y no lo vaya a utilizar en un periodo de tiempo prolongado. • Los bores de alimentación no deben estar cortocircuitados.

COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

• Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables. • Entregue el final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post-Venta donde será tratado de forma adecuada.

■ No tirar las pilas usadas a la basura normal: deséchalas como residuos químicos. Deposítelos en un punto de recogida previsto al efecto.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web www.rowenta.com

PT	Leia atentamente as instruções antes de utilizar o aparelho por forma a evitar qualquer situação de perigo devido a uma utilização incorrecta.
----	--

Aparador de precisão

CONSELHOS DE SEGURANÇA

• Este aparelho não foi criado para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, a não ser que sejam supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

• Este aparador de precisão pode ser utilizada por crianças com idade superior a 3 anos sob supervisão.

• Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho de um modo seguro e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.

• Adequado para utilização na banheira ou no duche. Pode ser lavado com água da torneira.

• As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas. • Não deve utilizar em simultâneo diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas. • As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correcta. • As pilhas descarregadas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura. • Se pretendet ammazzer o equipamento durante um longo periodo de tempo, devee retirar as pilhas. • Os bores de alimentação não devem estar em curto-circuito. • Não deitar fora as pilhas usadas: - deve eliminá-las como resíduos químicos. Deve entregá-las num ponto de recolha previsto para o efeito.

GARANTIA

O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. Não pode ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorrecta.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

• O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados. • Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

■ Não deitar fora as pilhas usadas: - deve eliminá-las como resíduos químicos. Entregue-as num ponto de recolha previsto para este efeito.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso website www.rowenta.com

EL	Διαβάστε τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, προκειμένου να αποφευχете κάθε κίνδυνο λόγω αναπόλητης χρήσης.
----	--

Κοπτική μηχανή ακριβείας

• Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλή της.

• Αυτή η κοπτική μηχανή ακριβείας μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 3 ετών εφόσον επιβλέπονται.

• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από

παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν επιτρέπονται στα παιδιά χωρίς επίβλεψη.

• Κατάλληλη για χρήση μέσα στη μανιέρα ή στο ντους. Κατάλληλο για καθαρισμό με νερό βρύσης. • Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. • Μην αναμειγνύετε διάφορους τύπους μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιούμενες μπαταρίες. • Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα. • Οι όδεις μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και διατίθενται με ασφαλή τρόπο. • Αν πρέπει να αποθηκεύσετε τη συσκευή χωρίς να την χρησιμοποιήσετε για μεγάλο διάστημα, ασφαρίστε τις μπαταρίες. • Οι βάσεις φόρτισης δεν πρέπει να βραχυκυκλώνουν. Εγγύηση Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικό σκοπό. Η εγγύηση ακυρώνεται σε περίπτωση κατά-άλληλης χρήσης.

ΑΣ ΣΥΜΒΑΛΛΟΥΜΕ ΚΑΙ ΕΜΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ! • Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιολογούμενα ή ανακυκλώσιμα υλικά. • Αποθέστε την σε ένα σημείο διάθεσης για να πραγματοποιηθεί η επεξεργασία της.

■ Η παρόνση συσκευή πρέπει μέσα ή περισσότερες μπαταρίες. Για λόγους ασφαλείας προς το περιβάλλον, μην πετάτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες, αλλά μεταφέρετέ τις στα σημεία διαλογής που προορίζονται για αυτόν τον σκοπό.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης και από το διαδικτυακό μας τόπο www.rowenta.com

TR	Hatal bir kullanımla sebep olabileceği her türlü tehlikeyi önlemek için, cihaz kullanımdan önce kullanılmamaları dikkatlice okunuz.
----	---

Sakal Kesme ve Şekillendirme Tıraş Makinesi

GÜVENLİK ÖNERİLERİ

• Bu cihazın, fiziksel, duysusal ya da zihinsel kapasite açısından yeterli olmasını kişilerin ya da deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişiler (özellikle da dahil olmak üzere), güvenliklerinden sorumlu bir kişimden gözetiminde veya bu kesme tıraşından cihazın kullanımı ile ilgili önceden bilgilendirildikleri durumlar dışında, kullanılmaması gerekir. Çocukların cihazla oynamasından emin olmak için kontrol etmek gerekir.

• Bu sakal kesme ve şekillendirme tıraş makinesi gözetim altında olmak suretiyle 3 yaşından küçük çocuklar tarafından kullanılabilir.

• Bu cihaz fiziksel, duysusal veya zihinsel engeli olan (erişkin veya çocuk) veya cihaz hakkında hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahıslar tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmadıkları veya bu kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda eğitilmedikleri takdirde kullanılmamalıdır.

• Küvet içinde veya duşta kullanımı için uygundur. Bir su muslucunun altında yıkamaya uygundur.

• Sarı endişelen piller sarı edilmemelidir. • Farklı türdeki yeni veya kullanılmış pil ya da piller karıştırılmamalıdır. • Piller doğru kutba yerleştirilmelidir. • Bşiller piller çıkazdan çıkarmalı ve güvenli şekilde tasfiye edilmelidir. • Cihaz uun süre kullanılmayacaksa piller çıkarılmalıdır. • Güç kaynağı uçları kısa deve yapılamalıdır. • Kullanılmış piller atmayın : kimyasal atıklar gibi tasfiye edin. Tasfiye için belirtilen toplama noktasına götürün.

GARANTİ

Cihazın sadece evde kullanmak üzere tasarlanmıştır. Ticari ve mesleki amaçlarla kullanılmamalıdır. Hatalı kullanımı durumunda garanti kapsamı dışında kalacaktır.

ÖNCE ÇEVRE KORUMA!

• Cihazın çarşanlar geri dönüştürülebilir ve ya dekar kullanılabilecek değeri malzemeler içerir. • Verel atık toplama merkezine götürün.

Bu bilgileri www.rowenta.com Web sitemizden de ulaşabilirsiniz.

RU	Перед использованием прибора прочитайте следующие инструкции и избегайте опасностей, связанных с неправильной эксплуатацией прибора.
----	--

Высокоточный триммер

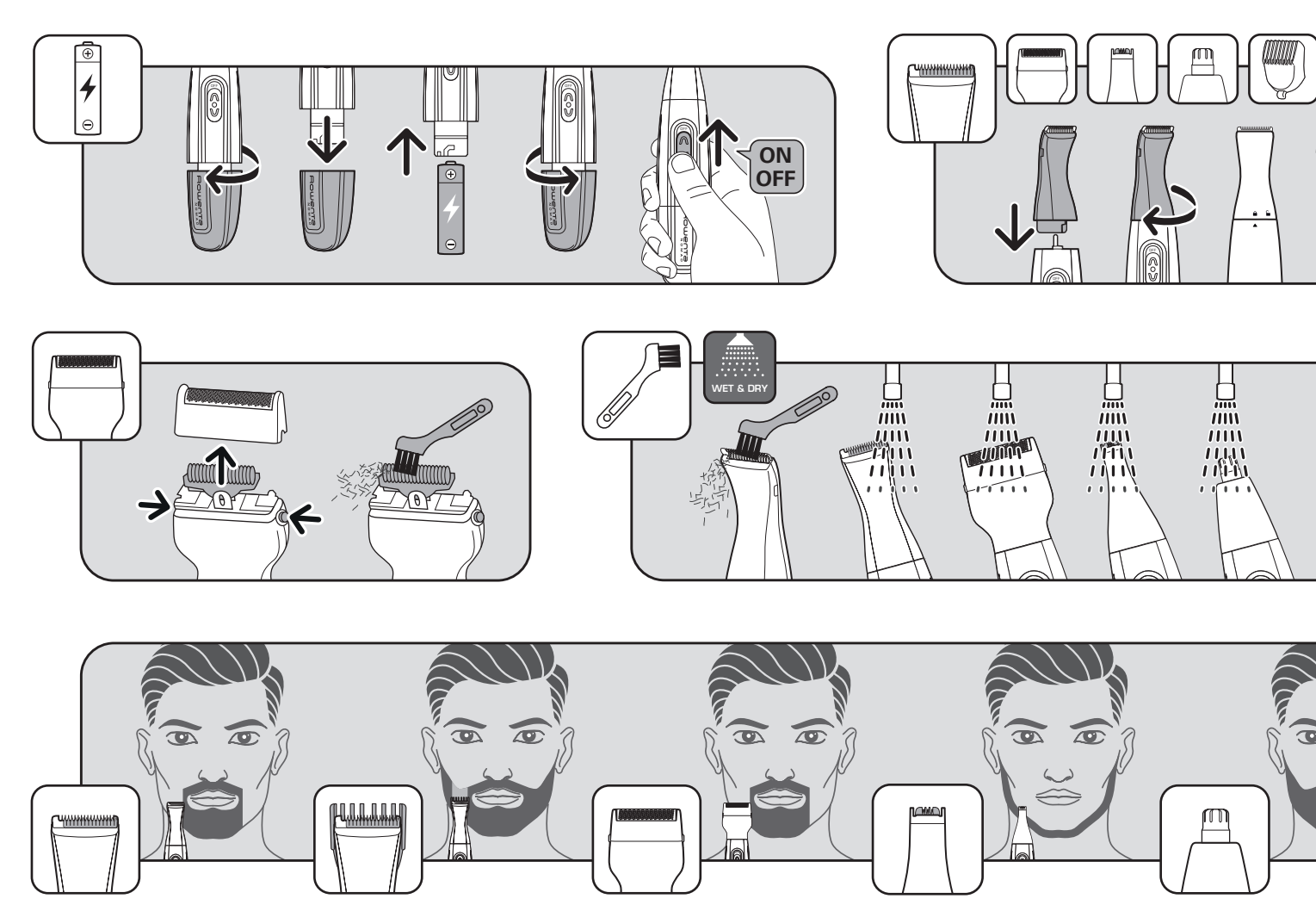
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ • Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо недостатком опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под прямым надзором и инструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.

• Высокоточный триммер может использовать дети старше 3 лет, находящиеся под присмотром.

• Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасной эксплуатации устройства и понимают связанные с этим опасности. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.

• Можно использовать в ванне или под душем. Можно мыть под краном.

• Батареи, не предполагающие перезарядки, повторно зарядка запрещено. • Не рекомендуется использовать одновременно батареи нескольких видов или новых и бывших в использовании. • Батареи устанавливаются по указанным на них пописам. • Разряженные батареи следует вынуть из прибора и утилизировать безопасным образом. • Если устройство предполагается хранить, не используя, длительное время, батареи лучше вынуть.



• Клеми питания не должны быть замкнутыми. • Источники энергии (батареи) закрываться запрещено, с ними следует обращаться, как с химическими отходами. Такие батареи следует отнести в специальный пункт сбора.

GARANTIA

Dанный прибор предназначен исключительно для бытового использования. Запрещается его использование в профессиональных целях. Неправильное использование прибора отменяет действие гарантии на прибор.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ПРЕВЫШЕ ВСЕГО!

• Данное устройство содержит ценные материалы, пригодные для переработки и вторичного использования. • В случае, же прибор не будет по долгов добу уложен а нени použitán, выньте батареи. • Наряде своркy несмей быт зкатываны.

Эти инструкции также доступны на веб-сайте нашей компании по адресу www.rowenta.com

UK	Перед першим використанням приладу ознайомтесь з цими інструкціями, щоб уникнути будь-якої небезпечної ситуації, яка може статися внаслідок неправильної експлуатації.
----	--

Точний тример

ПОРАДИ З БЕЗПЕКИ

• Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, крім випадків, коли вони перебувають під наглядом або їм надано вказівки щодо використання пристрою особою, відповідальною за їхню безпеку.

• Цей точний тример може використовуватися дітьми віком від 3 років, які перебувають під наглядом

• Цей прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років і особами з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або без досвіду та знань крім випадків, коли вони перебувають під наглядом або їм надано безпівки щодо використання пристрою безпечним способом і вони розуміють пов'язані ризики. Дітям не дозволяється гратися з приладом. Очищення та користувацьке обслуговування не мають здійснюватися дітьми без нагляду.

• Можна використовувати в ванні та душі. Прилад можна мити водою • Батареї не передбачають заряджання, перезаряджати не рекомендовано. • Не рекомендовано одночасно використовувати батареї різних типів або батареї нові і такі, що ними вже користувалися. • Батареї вставляють за позначками полюсів. • Розряджені батареї виймають з пристрою і утилізують у безпечний спосіб. • Якщо прилад передбачено зберігати, перш ніж ним користуються, батареї краще вийняти. • Клеми живлення не мають бути замкнутими. • Розряджені батареї не можна використовувати разом з новими, до них слід ставитися як до хімічних відходів. Такі батареї віднести до спеціального пункту збирання.

Ці інструкції також доступні на нашому сайті www.rowenta.com

CS	Před použitím přístroje si pozorně přečtěte návod, vyhnete se tak případným ohrožením nesprávnou manipulací.
----	--

Presný zstríhovač

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ • Přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem nebo nejsou řádně poučeny ohledně použití spotřebiče ze strany osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.

• Tento přesný zstríhovač mohou používat děti od 3 let pod dohledem.

• Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem nebo byly řádně poučeny ohledně použití přístroje bezpečným způsobem a chápu možná rizika spojená s jeho používáním. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělých.

• Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou tyto osoby pod dohledem nebo byly řádně poučeny ohledně použití přístroje bezpečným způsobem a chápu možná rizika spojená s jeho používáním. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělých.

• Ta precizni obrezovalnik lahko pod nadzorom uporabljajo otroci, starejši od 3 let.

• To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi zmožnostmi, oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom odgovorne osebe, če so prejele vsa navodila glede varne uporabe naprave in če razumejo nevarnosti, povezane z uporabo te naprave. Otroci

